

## Описание

- A** Лючок бачка для воды
- B** Фильтр бачка для воды
- C** Защелка бачка
- D** Съемный бачок для воды
- E** Восстанавливаемый фильтр для удаления накипи
- F** Рычаг блокировки фильтра для удаления накипи
- G** Защелка для укладки трубки и защитная пробка системы удаления накипи
- H** Подставка для утюга
- I** Намотчик для шнура

## Описание аксессуаров

- J** Индикаторная полоска для определения жесткости воды (Total hardness test)
- K** Съемная подставка для утюга

## Описание утюга

- L** Индикаторная лампа нагрева утюга
- M** Кнопка подачи пара
- N** Терморегулятор
- O** Переключатель пара с подошвы на носок

## Описание панели управления

- P** Переключатель блокировки/разблокировки утюга в положении безопасной перевозки
- Q** Индикаторная лампа "отсутствия воды" \*
- R** Кнопка сброса "ОК": подтверждение наполнения бачка (если удерживать нажатой в течение 5 секунд, происходит подтверждение проведения операций регенерации фильтра или очистки бойлера)
- S** Индикатор фильтра 
- T** Регулятор жесткости воды
- U** Индикатор регулировки пара
- V** Ручка регулятора пара
- W** Кнопка включения бойлера
- X** Кнопка включения утюга

## \* Вниманию:

- Когда вода бачке закончилась, насос начинает работать громче. Такой режим работы прибора является нормальным, и не стоит беспокоиться. **Рекомендуется немедленно долить воду в бачок.**
- Когда загорается индикатор "отсутствия воды", рекомендуется как можно быстрее долить воды. Благодаря этому после короткого перерыва вы сможете продолжить гладить.
- **Не рекомендуется после включения индикатора отсутствия воды продолжать гладить с**

**пропариванием, вынуждая насос вибрировать. Такая работа в течение длительного времени может непоправимо повредить внутренние компоненты.**

## Основные предупреждения по безопасности



**Опасность поражения электрическим током!**

Так как прибор работает на электрическом токе, нельзя исключать, что он может привести к поражению электрическим током. Придерживайтесь следующих предупреждений по безопасности:

- Не касайтесь прибора мокрыми или влажными руками.
- Не пользуйтесь прибором босиком или с мокрыми ногами.
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду.
- Не вынимайте вилку из розетки электропитания, потянув за провод или сам прибор.
- В случае несоответствия типа вилки и розетки попросите квалифицированного специалиста заменить розетку на подходящую. Не рекомендуется использовать переходники, тройники или удлинители.

Для того, чтобы добавить воду, выключите гладильную систему, нажав на выключатель и выньте вилку из розетки электропитания.

Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем или его сервисной технической службой, что позволит избежать любого риска.

До выполнения ухода любого вида, отключите прибор от сети электропитания, вынув вилку из розетки.

- **Перед использованием убедитесь, что напряжение сети соответствует указанному на табличке прибора. Подключайте прибор только к оборудованию и розеткам с допустимым током минимум 10 А и надежным заземлением.**



Поверхности, на которые нанесен этот символ во время использования нагреваются (это символ наносится только на некоторые модели).

- Не направляйте пар в сторону людей или животных.

Пользователь не должен оставлять утюг без присмотра, когда он подключен к электросети. Убедитесь, что дети, младше 8 лет не могут касаться прибора, когда он запитан или, когда он остывает.

- Бойлер не должен передвигаться во время работы.
- **ВНИМАНИЕ:** трубка, соединяющая утюг и бойлер может быть горячей.
- Избегайте любого контакта подошвы утюга с электрошнурами.



#### Внимание

- При первом использовании, после того, как прибор будет вынут из упаковки проверьте его целость; в случае сомнений не пользуйтесь им, и обратитесь к квалифицированному специалисту. Снимите защиту подошвы утюга.
- Удалите пластиковый мешок, так как он опасен для детей.

Прибор разрешается использовать детям с 8 лет и людям с пониженным уровнем восприятия и психофизических возможностей или с недостаточным опытом и знаниями, когда за ними внимательно следят или они обучены безопасному использованию прибора отвечающим за их безопасность человеком, а так же, когда они осознают опасности, связанные с использованием прибора. Убедитесь в том, что прибор не служит детям игрушкой. Операции по очистке и уходу не должны производиться детьми без надзора над ними.

- Пользуйтесь съемной подставкой на гладильной доске.
- **ИЗБЕГАЙТЕ** пользоваться утюгом на столе: его температура может повредить поверхность стола!
- **“Безопасная перевозка”:** некоторые модели оснащены системой крепления утюга, которая блокирует его во время перевозки. **Если утюг заблокирован, нельзя использовать его, как ручку для переноски прибора!** Для правильной установки утюга установите его на опоре, вставив

носок в крепление, затем переведите переключатель в положение блокировки . Для того, чтобы вынуть утюг, переведите переключатель в положение разблокировано  и извлеките утюг из крепления.

- Во время глажения можно устанавливать носок подошвы в специальную термостойкую подставку на опоре.

Прибор должен использоваться и в перерывах устанавливаться на устойчивой поверхности, стойкой к высоким температурам. Когда вы ставите утюг на подставку, убедитесь, что поверхность, на которой находится подставка, устойчива.

- **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не ставьте утюг в вертикальное положение!**

Прибор не должен использоваться, если он упал, если он имеет заметные повреждения или, если из него вытекает вода. В случае падения гладильной системы с причинением видимых поломок (бойлера или утюга) избегайте ее использования, и отнесите прибор в уполномоченный сервисный центр.

#### Использование, соответствующее назначению

- Прибор должен использоваться только в тех целях, для которых он предназначен. Любой другой вид эксплуатации рассматривается как несоответствующий и, потому, опасный.
- Производитель не может нести ответственность за возможный ущерб, вызванный несоответствующей, ошибочной и неправильной эксплуатацией и за ремонт, выполненный неквалифицированным персоналом.

#### Какую воду нужно использовать?

Гладильная система оснащена фильтром со смолой для предотвращения образования накипи, установленным в бачке, что позволяет использовать воду из-под крана. Смола уменьшает жесткость воды и удлиняет срок службы прибора.



Не используйте химикаты и моющие вещества (например, отдушки, эссенции, растворы от накипи и т.д.).



Не пользуйтесь минеральной или другой водой (например, дождевой, водой из батарей, кондиционеров и т.д.).

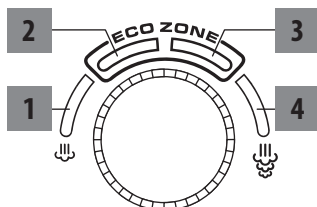


## Внимание!

Если используются фильтрующие устройства, убедитесь, что pH является нейтральной.

**Первое использование прибора:** Если после проведения наполнения загорается индикатор , нажмите кнопку ОК для подтверждения наполнения бака. Если индикатор загорится вновь, еще раз произведите наполнение и подтвердите наполнение, нажав кнопку ОК.

## Полезные советы



1. Положение, идеальное для изделий, не требующих использования пара.
2. Положение идеальное для тщательного глажения и максимальной экономии электроэнергии и воды.
3. Положение идеальное для тщательного глажения и экономии воды и энергии.
4. Положение идеальное для трудно разглаживаемых изделий или складок.

## Эффективность фильтра для удаления накипи

Включение индикатора фильтра  сигнализирует о необходимости заменять фильтра для удаления накипи.

**Замените фильтр для удаления накипи:** см. инструкции на стр. 6. фильтр можно приобрести в авторизованном сервисном центре.

Извлеките непригодный фильтр и вставьте новый.



## Примечание:

- Прибор нельзя использовать без фильтра для удаления накипи, установленного на место.



## Споласкивание бойлера

Каждые 10 глажений выполните операции, описанные на стр. 7.

## Утилизация



Выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами, а передавайте его в официальные центры дифференциального сбора отходов.

| ПРОБЛЕМА                                                                                                                                                           | ПРИЧИНА                                                                                                          | УСТРАНЕНИЕ                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прибор не включается.                                                                                                                                              | Прибор не подключен к сети электропитания.                                                                       | Убедитесь, что прибор правильно подключен, и нажмите кнопки включения утюга и бойлера.                                                       |
| С задней стороны бачка выходит пар                                                                                                                                 | Блокировка аварийной системы максимального давления.                                                             | Сразу же выключите прибор, и обратитесь в авторизованный сервисный центр.                                                                    |
| Вода выливается из отверстий подошвы утюга.                                                                                                                        | Вода сконденсировалась внутри труб, так как пар подается впервые или система длительное время не использовалась. | Несколько раз нажмите кнопку подачи пара, отвернув утюг от гладильной доски: это позволит удалить холодную воду из контура прохождения пара. |
|                                                                                                                                                                    | Гладильная система установлена на неустойчивой и/или наклонной поверхности.                                      | Установите гладильную систему на ровную и устойчивую поверхность.                                                                            |
| Коричневые потеки на подошве утюга.                                                                                                                                | Ни в коем случае в бачок нельзя заливать химикаты                                                                | Ни в коем случае нельзя вливать химикаты в бачок для воды (см. пар. “Какую воду нужно использовать?”).                                       |
| При первом включении прибора заметно появление дыма                                                                                                                | Некоторые части обработаны герметиками/смазками, которые испаряются во время первого нагрева.                    | Это абсолютно нормально, после нескольких раз использования это пройдет.                                                                     |
| Из прибора слышен прерывистый шум, связанный с вибрацией                                                                                                           | Это шумит вода, которая перекачивается в бойлер.                                                                 | Речь идет о совершенно нормальном явлении.                                                                                                   |
| Из прибора слышен непрерывный шум, связанный с вибрацией.                                                                                                          |                                                                                                                  | Отключите гладильную систему и обратитесь в авторизованный сервисный центр.                                                                  |
| После того, как уровень воды будет восстановлен, не нужно сбрасывать индикатор  | Фильтр извлечен для обслуживания/замены.                                                                         | Повторите наполнение, как при первом включении.                                                                                              |
| После замены фильтра не нужно сбрасывать индикатор                              |                                                                                                                  | Нажмите кнопку ОК и удерживайте ее нажатой несколько секунд.                                                                                 |